

POPEYE®

看漫画学英语

BUD AGENDORF

大力水手

浪漫英语 5

原著 / [美]巴德·赛多夫
翻译 / 牛宏宝
出版 / 希望出版社



©2003 King Features Syndicate, Inc.
TM Hearst Holdings, Inc.

POPEYE®

BUDAGENDORF

看漫画学英语

大力水手

浪漫英语 ⑤

编著
碧翠丝·塞·布

[美] 布·塞·布
牛·宏·布

译者
李·英·布

书名：大力水手·浪漫英语·5



图书在版编目 (C I P) 数据

大力水手浪漫英语.5 / (美) 赛多夫著; 牛宏宝译。
太原: 希望出版社, 2003.3
(看漫画学英语)
ISBN 7-5379-3091-0

I. 大... II. ①赛... ②牛... III. 英语—儿童教育
—教学参考资料 IV.H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 021715 号

版权登记号: 晋 04-2003-009 号



版权所有 翻版必究

看漫画学英语

大力水手浪漫英语 ⑤

原著: 巴德·赛多夫

BUD SAGENDORF

翻译/牛宏宝

责任编辑: 武志娟 复审/赵连娣 终审/琚林勇

美术编辑 / 孔晓军

希望出版社出版发行 (太原建设南路 15 号)

经销: 新华书店

印刷: 北京阳光彩色印刷有限公司

规格: 850 × 1168 毫米 1/32

印张: 5.12 印张

2003 年 4 月第 1 版 / 2003 年 4 月第 1 次印刷

书号: ISBN 7-5379-3091-0/G · 2560

定价: 12.00 元

人物介绍

卜派 (POPEYE)

爱吃菠菜的独眼水手，是美国人心目中的英雄，名闻国际。他为人诚恳正直，奉行正义，专门打击怪物及恶势力。他的时间多半都花在救援女友奥莉薇上。



大海巫婆 (SEA HAG)

大海巫婆是全世界仅存的真正巫婆，也是卜派的头号敌人。她和她的爪牙秃鹰布拿(Bernard)，致力于消灭卜派，让海盗再次横行霸道。虽然她拥有巫法和秃鹰布拿，但每次总是邪不胜正。



温皮 (WINPY)

他是个虚伪大师，超级懒虫，一辈子从没做过一天工。他拥有二十四所大学学位，智商高达三二六，是卜派家族中最聪明、学历最高、也是最懒惰的一员。



奥莉薇 (OLIVE OYL)

卜派的“甜心”，是个百分之百的女人，曲线除外。她是个思想独立、想像力过盛的人，因此惹来无数的麻烦，令她穷于应付。所幸有卜派和“菠菜大力丸”，她才能度过难关。虽然她真心爱着卜派，但偶尔也会被财富和奉承所诱惑。

布鲁托 (BRUTUS)

他的特征是四肢发达、头脑简单，最爱破坏卜派和奥莉薇的感情，是个讨厌的第三者。布鲁托惟一的长处便是有恒心，不论他挨揍多少次，但总坚信自己能打败卜派，赢得奥莉薇的芳心。



尤金吉普

(EUGENE THE JEEP)

尤金吉普号称“世界第八奇观”，它是个神奇的四度空间的动物，很得小孩的欢心。它平常忙着治理尤金岛，但由于它能未卜先知，所以当卜派或小甜豆需要帮助时，它总会赶到他们身边。

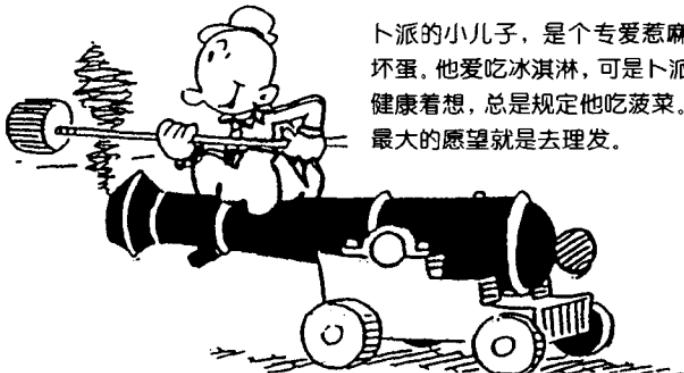
卜派老爹 (PAPPY)

卜派的父亲是个脾气暴躁的老家伙，对女人、法律、各种关系及诚实等毫不尊重。卜派老爹专爱惹事生非，尤其爱找奥莉薇的麻烦，称她为“麻杆腿”，还以此为乐。

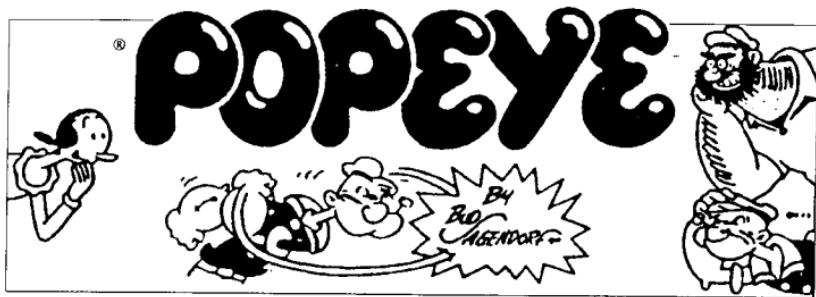


小甜豆 (SWEE' PEA)

卜派的小儿子，是个专爱惹麻烦的小坏蛋。他爱吃冰淇淋，可是卜派为他的健康着想，总是规定他吃菠菜。他生平最大的愿望就是去理发。



编者特别说明：原版英文中，一些对话有不正确的发音及不合文法的语句，这是作者故意安排的，以增加趣味性及乡土性。译文中的汉语标点按汉语规范处理。



天啊！卜派屋子里有叫声！？

唷—噢！！可以进来吗？

你坏透了！





你夜不归宿!! 你干的事真丢人!





呃! 呃! 好像就在昨天, 我还冲他喊, 叫他系鞋带!
哼!



救命!! 救救我!

安静，奥莉薇！ 那只是起雾了！



该死的雾……
我迷路了!

让我把大家领到安
全的地方，伙计!



TAKE WIMPY'S HAND,
OLIVE AND I'LL HOLD
YOURS!

LEAD ON
WIMPY!

抓住温皮的手，奥莉
薇，我抓住你的!

跟着温皮走!

我们走了一小时
了……你真的知道在
往哪儿走?

当然知道!

WE'VE BEEN WALKIN'
FER AN HOUR... IS YA
SURE YA KNOWS WHERE
YER GOIN'?

INDEED
I DO!



啊哈！这儿有一扇门，通向又温暖
又安全的地方！

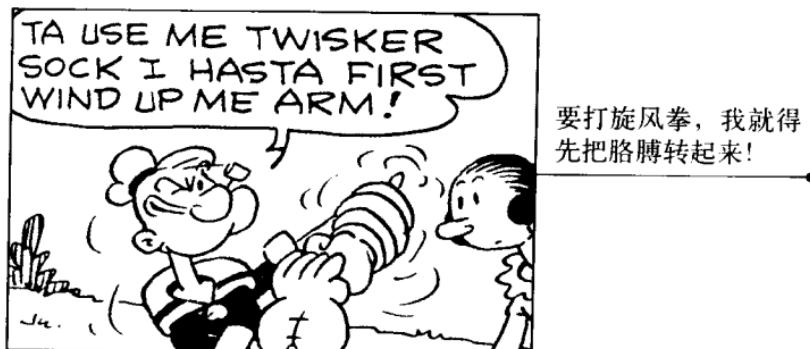
咔嗒！



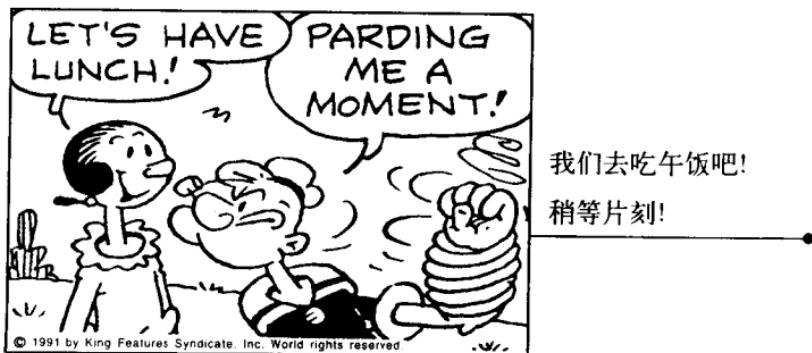
我点泡菜、莴苣，还有洋葱，先生！



旋风拳?
你怎么打?

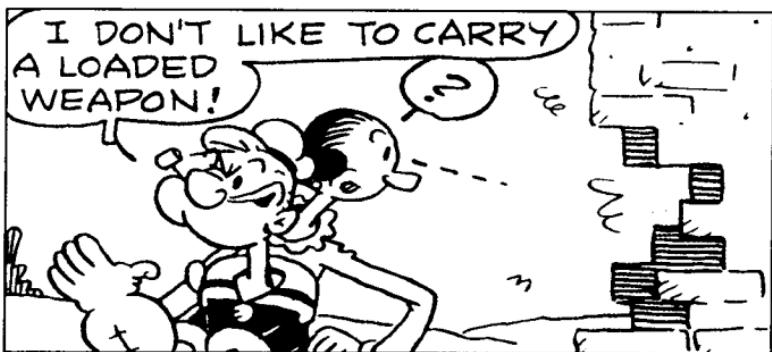


当我打出去时，它就
伸直，击中要害！





看那儿……效果真棒！



我喜欢轻装上阵！

